



Vaste Commissie voor Taaltoezicht

Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

Mevrouw de Directeur-Generaal,

[...]

Ter zitting van 5 oktober 2006 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die tegen de Vlaamse Vervoermaatschappij De Lijn werd ingediend wegens het volgende feit. Aan de halte "Zoniënwoud" namelijk die na Middenhut in Sint-Genesius-Rode, zijn alle inlichtingen op de aanplakbriefjes eentalig Nederlands.

Op de vraag van de VCT antwoordt u het volgende:

"...In aansluiting op uw schrijven van 28.2.2006 deel ik U mee dat de Vlaamse Vervoermaatschappij in Sint-Genesius-Rode inderdaad uitsluitend Nederlandstalige dienstregelingen heeft aangebracht. Dit gebeurt overeenkomstig de interpretatie van de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken door prof. Dr. M. Boes in zijn studie "Ver nederlandse s i n g van het straatbeeld & verfijning van de bestuurstaal", geschreven in opdracht van de provincie Vlaams-Brabant. In zijn nota B2/B4/0495/11239 van 26..5.2000 heeft de toenmalige Minister Vice-President van de Vlaamse regering en Vlaams Minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie De Lijn opgedragen "de naleving van de taalwet toe te passen overeenkomstig de verfijnde definitie van professor doctor Marc Boes".

*

* *

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de VCT dienen de berichten en mededelingen van De Lijn te worden gesteld in de taal of talen van het ambtsgebied (cf. adviezen 36.051 van 5 november 2004, 35.049-35.051-35.055-32.056-35.037-35.072-35.100 van 4 september 2003, 34.074 van 24 oktober 2002, 30.139 van 18 maart 1999, 28.137-28.162-18.198 van 5 juni 1997).

Overeenkomstig artikel 24 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) stellen de plaatselijke diensten die gevestigd zijn in de randgemeenten - in casu Sint-Genesius-Rode - de berichten, mededelingen en formulieren die voor het publiek bestemd zijn in het Nederlands en in het Frans.

De VCT oordeelt bijgevolg met drie tegenstemmen van leden van de Nederlandse afdeling dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

*
* *

Een lid van de Nederlandse afdeling heeft zijn tegenstem als volgt gemotiveerd.

- 1. De gemeenten bedoeld in de artikelen 7 en 8 (behalve de gemeenten van het Duitse taalgebied zoals omschreven in artikel 8, 1°) van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) behoren tot een eentalig gebied. De gemeente Sint-Genesius-Rode behoort tot het eentalige Nederlandse taalgebied.
Dat houdt in dat de gemeente Sint-Genesius-Rode, wanneer zij als zodanig optreedt, principieel alleen het Nederlands mag gebruiken, zoals dat geldt voor de andere gemeenten van het Nederlandse taalgebied.
Dat geldt ook voor andere overheden die op het grondgebied van de gemeente Sint-Genesius-Rode zich als zodanig manifesteren.
Dit betekent verder dat de wettelijke uitzonderingen op deze eentaligheid beperkend moeten worden geïnterpreteerd, vermits de eentaligheid de regel is.*
- 2. De gevallen waar door de gemeente Sint-Genesius-Rode, en in voorkomend geval de andere overheden die op het grondgebied van de gemeente actief zijn, ook het Frans mag en moet gebruikt worden, zijn bedoeld ter bescherming van de Franstalige inwoners van de gemeente, en van de gemeente alleen.*
- 3. Daaruit volgt dat wanneer de gemeente Sint-Genesius-Rode berichten en mededelingen voor het publiek opstelt, die enkel dan in het Nederlands en het Frans mogen worden opgesteld wanneer dat publiek enkel de inwoners van de gemeente omvat. Zijn de berichten en mededelingen bestemd voor een ruimer publiek, dan mogen ze alleen in het Nederlands zijn opgesteld. De stelling dat artikel 24 van de SWT op alle berichten en mededelingen aan het publiek slaat, al omvat dat publiek meer personen dan alleen de eigen inwoners van de gemeente, doet afbreuk aan het principieel eentalig karakter van de gemeente en breidt de faciliteiten uit tot andere personen dan enkel de Franstaligen van de eigen gemeente, waarvoor de faciliteiten - exclusief- bedoeld zijn.*
- 4. Wat geldt voor de gemeenten geldt ook voor de andere overheden voor zover zij eveneens onderworpen zijn aan voornoemd artikel 24. Voor De Lijn is dat het geval op grond van artikel 36 § 2 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.*
- 5. Daar de uurregelingen die De Lijn aanbrengt op het grondgebied van de gemeente Sint-Genesius-Rode zich richten tot een ruimer publiek dan alleen de inwoners van de gemeente Sint-Genesius-Rode, mogen zij uitsluitend in het Nederlands worden opgesteld.*

Twee andere leden van de Nederlandse afdeling sluiten zich aan bij dat standpunt.

*
* *

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS